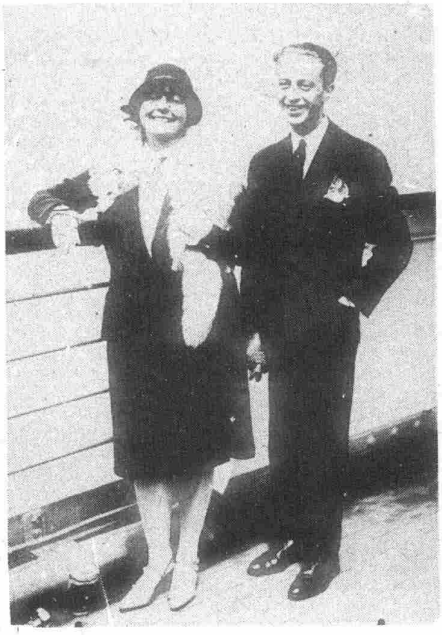
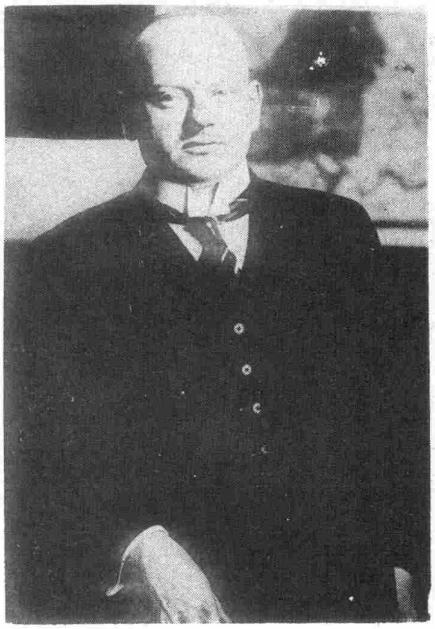
A propos des évènements entre la Chine et le Japon. Notre photo montre le capitaine Netmasu qui commande les troupes japonnaises mobilisées contre les Chinois.



Notre photo montre l'aviatrice allemande *Thea Rasche* avec son co-pilote et navigateure qui l'accompagnera dans son prochain raid qui sera la traversée de l'Atlantique.



Monsieur Stresemann, Ministre des Affaires Etrangères à Berlin, a été sérieusement malade.

Der deutsche Aussenminister Herr Stresemann ist von einer ernsthaften Krankheit glücklicherweise genesen.

lativ ist die Extrapost. Sie soll eine deutsche Meile in der Stunde zurücklegen. Da man aber auf jeder Station umsteigen muß, wird dieExtrapost beständig von der Schnellpost überholt...

Die 300 Gepäckstücke waren auf drei Wagen geladen. Und als wir auf der ersten Station (zwischen Hamm und Hannover) von unserem Recht Gebrauch machen wollten, von der Schnellpost in die Extrapost umzusteigen — was allen deutschen Reisenden als Wahnsinn schien — da setzte der Postillon unserem Vorhaben den stärksten Widerstand entgegen. Ich bat den Doktor, seinen Kurierpaß vorzuweisen. Der Postillon bekam Angst und ließ uns die Verdecke nach unserem Gepäck durchsuchen. Erregt, wie wir waren, fanden wir's schon in einer Stunde. Was für einen Aufruhr hätte solches Tun in Frankreich verursacht! Was taten die Deutschen? Sie stopften sich ihre Pfeifen, machten sich ans Rauchen und lächelten über unsere vergebliche Mühe.

Dieses Phlegma treibt der Deutsche bis zur Erhabenheit. Ich will nur ein Beispiel erzählen, das für dieses Volk charakteristisch ist. Zwei Züge kommen auf dem Bahnhof in Sorau (Niederlausitz) an, wo Geleisewechsel stattfindet. Dies geschieht gegen 8 Uhr abends. Gewöhnlich kommt der eine Zug vor dem anderen, eines Abends aber trifft der zweite Zug zuerst ein. Der säumige Zug fährt ein und hält auf dem gleichen Geleise, dem früher angekommenen gegenüber. Jeder der beiden Zugführer denkt: das wird irgend ein Zug sein, der sich verspätet hat. Die geduldigen Deutschen warten einander gegenüber aufeinander die ganze liebe Nacht, rauchen und schlafen zwischendurch und die Beamten spazieren auf dem Bahnsteig auf und ab. Am andern Morgen bekommt ein Hofrat in dem einen Zug Hunger und begibt sich in die Bahnhofswirtschaft, um zu frühstücken. Da trifft er einen Kollegen aus dem andern Zug. Die beiden begrüßen sich gravitätisch, erkundigen sich nach dem Grund ihres Aufenthaltes und erfahren, daß sie auf die Züge warten, die zwölf Stunden einander gegenüber stehen! Niemand beschwert sich, im Gegenteil die wackeren Deutschen freuen sich über das glückliche Zusammentreffen der Hofräte, dem sie eine so rasche Erlösung verdanken! Diese Geschichte haben mir Mitreisende erzählt...

Reisende, die Kurierpässe besitzen, können

La Campagne électorale pour la nomination des candidats pour être Président des Etats-Unis commence.

Notre photo montre le gouverneur Smith, debout dans sa voiture, prononçant un discours à son arrivée à la gare d'Asheville.

Le Président de la République française inaugure l'Exposition Horticole au cours la Reine. — Notre photo montre M. Loumergue admirant les parterres fleuris.

Photos Trampus.